

Errata list for The L^AT_EX Companion, Third Edition, Parts I & II (1. printing)

Includes all entries found between 2023/04/01 and 2025/05/17
(For other periods/print runs reprocess this document with different config settings)

```
@book(A-W:MF:2023,  
  author = {Frank Mittelbach and Ulrike Fischer},  
  title = {The {\LaTeX} Companion},  
  edition = 3,  
  note = {With contributions by Javier Bezos, Johannes Braams, and Joseph Wright},  
  series = {Tools and Techniques for Computer Typesetting},  
  publisher = {Addison-Wesley},  
  address = {Boston, Massachusetts},  
  year = 2023,  
  pagenums = {976 (Part I) and 1008 (Part II)},  
  bibliography = {yes},  
  index = {yes},  
  isbn = {978-0-13-816648-9})
```

Contents

Errata for the print version (not applicable to the digital version)	2
Errata for the digital version (not applicable to the print version)	3
Errata common to the print and digital versions	3
Notes on this errata document	16

This file (`tlc3.err`) can be found as part of the L^AT_EX distribution and its latest version is maintained on the L^AT_EX project site at <https://www.latex-project.org/help/books/tlc3.err> where you will also find extracts of the book.

The first column in the table shows the page number of the errata entry. Superscript numbers in the first column refer to the printed revision in which this entry was corrected (*s* indicates a correction in the sources only). The second column gives the precise location (negative line or paragraph numbers are counted from the bottom of the page). The third column shows the first finder of the problem.

You can customize this list to only show errata related to the printing or digital edition you own by changing the configuration in the file `tlc3.cfg`.

To Err is Human — Bug Contest

Any mistake found and reported is a gain for all readers of our book. For this reason Addison-Wesley and the authors offer a prize (for 5 limited time periods) to the eligible person who finds the

largest number of bugs during that period (more precisely, it is a lottery among the people with the 5 top-most findings up to that point). A person can receive at most one prize, ever; errors found by any of the authors do not count.

Each prize is a free choice of any single computing book found on the Addison-Wesley/Pearson web site: <https://www.informit.com> (that is, no boxed sets or multiple volume offers).

As usual, the authors and publisher reserve the right to make various decisions such as whether a reported feature is an error for competitive purposes or whether similar features count as a single or multiple errors. — Good luck!

Contest period ends	Winner
2024/03	Bernd Burghardt 52 suggestions

Due to its size the third edition of *The L^AT_EX Companion* is printed as a two-volume set. The digital version, however, is provided as a single PDF or ePub. This means that a small fraction of the digital content differs from that of the printed version: there is only a single front matter, a single bibliography, and a single index, whereas in the printed books these are separated out. However, all versions share the main matter (down to the page numbering) so most of the errata apply to all versions, but a few only to the digital and some only to the printed version. Thus, we end up with three separate lists.

Errata for the print version (not applicable to the digital version)

The printed books differ from the digital version in that the bibliography is split across both volumes (with a few repeats) and the front matter of each volume has its own table of contents and list of figures and tables. Therefore these parts have different page numbers and you will see similar errata entries for both print and digital differing only in that respect.

General

(FMi)	Text or graphics typeset in the spot color (blue) are not always perfectly aligned. This is a side-effect of the printing technology. On most pages everything is fine, but occasionally blue text in a paragraph seems to be slightly above or below the baseline or blue text in tables appears slightly misaligned horizontally. It differs from book to book (and therefore not recorded in this errata) and can't be controlled by the authors, unfortunately.
-------	---

Front matter (Part I)

<i>I-ix</i> . . . <i>I-xvi</i> ²	(FMi)	Dot leaders have been changed on all sections.
<i>I-xvii</i> ² chapter head	(FMi)	formulas → <u>F</u> ormulas
<i>I-xviii</i> ² chapter head	(FMi)	documents → <u>D</u> ocuments
<i>I-xviii</i> ² chapter head	(FMi)	beyond → <u>B</u> eyond
<i>I-xx</i> . . . <i>I-xxi</i> ²	(FMi)	Dot leaders have been changed on all sections.
<i>xxv</i> ² footnote	(FMi)	The package implementing the Silly Walk is called <u>sillypage</u> not <u>sillywalk</u> as claimed in the footnote.

Bibliography (Part I)

<i>I-779</i> ² [24], l.-1	(FMi)	Link should use https://
<i>I-783</i> ² [55], l.-2	(FMi)	all → <u>them</u> all

<i>I-785</i> ²	[73], 1.-2	(kb/bb)	the go-forward way for L ^A T _E X-coding → the way for L ^A T _E X coding going forward
<i>I-786</i> ²	[87], 1.2	(kb/bb)	p. → pp.
<i>I-786</i> ²	[88], 1.2	(kb/bb)	p. → pp.
<i>I-787</i> ²	[92], 1.2	(kb/bb)	Add: Vancouver, 1999
<i>I-788</i> ²	[100], 1.3	(kb/bb)	Publishing → Publishing ₂
<i>I-790</i> ²	[122], 1.1	(kb/bb)	In <u>ACM editor</u> “Proceedings → In “ <u>PODC’01: Proceedings</u>
<i>I-790</i> ²	[122], 1.1	(kb/bb)	In <u>Unicode Consortium, editor</u> → In

Front matter (Part II)

<i>II-x...II-xxviii</i> ²		(FMi)	Dot leaders have been changed on all sections.
<i>II-xiv</i> ²	heading	(bb/FMi)	Multiple alignments: align and flalign → Multiple alignments: align , flalign , and alignat
<i>II-xv</i> ²	chapter head	(FMi)	formulas → <u>Formulas</u>
<i>II-xvi</i> ²	chapter head	(FMi)	documents → <u>Documents</u>
<i>II-xxi</i> ²	chapter head	(FMi)	beyond → <u>Beyond</u>

Bibliography (Part II)

<i>II-799</i> ²	[43], 1.-2	(FMi)	all → <u>them</u> all
<i>II-801</i> ²	[62], 1.-2	(kb/bb)	the go-forward way for L ^A T _E X-coding → the way for L ^A T _E X coding going forward
<i>II-802</i> ²	[71], 1.2	(kb/bb)	p. → pp.
<i>II-802</i> ²	[72], 1.2	(kb/bb)	p. → pp.
<i>II-803</i> ²	[80], 1.3	(kb/bb)	Publishing → Publishing ₂

Errata for the digital version (not applicable to the print version)

Most known errors to the digital version have already been incorporated in the product as distributed, here are the remaining ones.

Front matter

<i>I-xli</i> ²	footnote	(FMi)	The package implementing the Silly Walk is called <u>sillypage</u> not sillywalk as claimed in the footnote.
---------------------------	----------	-------	---

Bibliography

<i>II-800</i> ²	[50], 1.-1	(FMi)	Link should use https://
----------------------------	------------	-------	---------------------------------

Errata common to the print and digital versions

The main matter is identical (also in page numbers) in the print and the digital versions. Therefore most errata entries appear in this section.

General

- (FMi) Some corrections result in index changes. These are not tracked here; the index is always fully regenerated for new printings.
- (MJo/FMi) There are a dozen occurrences of the word rôle throughout the book, which is more commonly spelled role. However, this is not wrong but is the somewhat dated form used mostly in British English. Personally, I prefer the version with accent (as does Don Knuth) so it is deliberate and will not change.

Preface

- I-xlii*² para 1, 1.3 (FMi) the designer of the Lato fonts → a co-designer of the Lato fonts

Chapter 1 — Introduction

- I-5*² para 4, 1.4 (kb) of the bugs → with the bugs
- I-5*² para 5, 1.5 (kb) not least → but not least
- I-10*² para -1, 1.2 (ACa) The value should have been shown with an upright mu, using `\qty{0.01}{\micro\metre}` from the `siunitx` package.
- I-18*² before 1.3.3 (ACa/FMi) Add paragraph:
There are also two sections (2.2.8 and 2.3.4) providing low-level background information for reference—useful when looking at existing code in older document class files. They are set in a slightly smaller typeface to save space and to indicate their special nature as reference material, rather than material for daily use.
- I-19*^s (FMi) Added a new section “1.3.4 Errata for this book” to explain how to obtain and use this errata file

Chapter 2 — The Structure of a L^AT_EX Document

- I-31*² para-1, l.-1 (BeB) would have resulted in “# .” in the output. → would have resulted in “#z .” in the output.
- I-34*² l.-1 (FMi) Moved first line of page 35 to 34.
- I-35*² l.1 (FMi) Moved first line of page 35 to 34.
- I-70*² section 2.3.4 (FMi) Add footnote: The whole section is set in a smaller font to indicate that is more a reference — helpful mainly when studying existing code.
- I-79*^s para -2, 1.1 (KSh) Change: If `\varioreref` is loaded → If `varioreref` is loaded
- I-98*^s para -1, 1.3 (KSh) Change: from Section 7 on page 53 → from Section 2.2.8 on page 53
- I-113*² listing (FMi) Situation is the same in the 2023 distributions; listing output updated.
- I-117*² l.-5 (BeB) *latexrelease* → **latexrelease**
- I-118*^s para 2, l.-2 (KSh) Replace: that the new version is dated → that this version is dated

Chapter 3 — Basic Formatting Tools – Paragraph ...

- I-143*² exa 3-1-18 (BeB) Replace in source: { `peine` → {`peine`
- I-154*^s para 3.1 (KSh) Replace with:
We finish the section with two packages that help with special formatting needs: `xfrac` produces fractions such as 1/2, 2/3, or 3/4 for use in running text and `siunitx` typesets quantities according to the rules of the International System of Units (SI).

<i>I-156^s</i>	exa 3-3-17	(FMi)	This examples was formatted with a broken xfrac version and therefore shows results that differ from what is described in the surrounding text.
<i>I-157^s</i>	l.1	(KSh)	Delete spurious word: if this <u>it</u> is not desired
<i>I-160²</i>	para -2, l.1	(BeB)	Repeated word: keys <u>keys</u> → keys
<i>I-163²</i>	para 2, l.2	(FMi)	as we did <u>above</u> . → as we did in Example 3-3-14 below.
<i>I-163²</i>	para 3, margin	(FMi)	Add a marginal note: <u>No warning if another L^AT_EX run is necessary!</u>
<i>I-163²</i>	example 3-3-14	(BeB)	Output of example misses the page numbers in acronym list → Run example 3 times (not only twice—there is no warning)
<i>I-174²</i>	para3,l. -2	(BeB)	the exponent is always a <u>power</u> of 3 → the exponent is always a <u>multiple</u> of 3
<div>!!</div> <i>I-177²</i>	exa 3-3-39	(BeB/FMi)	<div>The example doesn't really show what the paragraph above discusses because it was shortend to fit the available space on the page. Use</div> <div><pre>\newcommand\sample[1]{\textnormal{\noindent #1:} The limit is \qty{30}{\kmh} not \$\qty{50}{\kmh}\$.\par}}</pre></div> <div>so that both text and math usage of \qty are compared in the example.</div> <div>Add sentence: The command \textcquote is used in Example 16-5-50 on page II-535.</div> <div>Replace the whole paragraph with: For the same reason soul was unable to cope with UTF-8 input characters if they are internally represented by several bytes. If you used such characters, you had to load soulutf8 (by Heiko Oberdiek) instead of soul — since 2023, both packages are equivalent, thus you may always use the soul package.</div> <div>After Ex 3-5-45: the second node → the second note</div>
<i>I-182²</i>	para 4	(BeB)	
<i>I-195²</i>	para 2	(FMi)	
<i>I-235^s</i>	para 3, l.1	(KSh)	

Chapter 4 — Basic Formatting Tools – Larger ...

<i>I-253</i> ²	para 2, l.-3	(YEi)	Move comma: and thmtools packages and typed-checklist ₂ helps you write → and thmtools packages, and typed-checklist helps you write
<i>I-286</i> ²	para 1, l.3	(DPC)	in this case shaded thm → in this case shadethm
<i>I-322</i> ²	para -1, l.-2	(MBe/FMi)	Change: <u>algorithm2</u> → <u>algorithmic</u> <i>Reason: The package is called algorithmic and there is also algorithm to make floats, but the CTAN bundle (and its documentation) calls it algorithms.</i>
<i>I-323</i> ²	Table 4.4, left column	(BeB)	Typo: Assembler (<u>N</u> otorola68k, x86masm) → Assembler (<u>M</u> otorola68k, x86masm)
<i>I-344</i> ²	exa 4-3-16	(CAR/FMi)	Use \NewDocumentEnvironment instead of \DeclareDocumentEnvironment because it is always better to check that the declaration is not accidentally overwriting an existing environment.

Chapter 5 — The Layout of the Page

<i>I-365</i> ²	paras -3 to -2	(YEi)	Add/replace: ...package and others. \par The <u>fifth</u> section then → ...package and others. <u>In the fifth section we cover “static” page decorations such as watermarks.</u> \par The <u>sixth</u> section then
---------------------------	----------------	-------	---

<i>I-368</i> ²	table 5.1	(Yei)	A better approximation for b5paper is $6\frac{7}{8} \times 9\frac{7}{8}$
<i>I-386</i> ²	exa 5-3-1, 1.7	(EOI)	Change: paragraph over <u>two</u> pages. → paragraph over <u>three</u> pages. <i>Reason: The third page contains just the word “pages.” (which would be page 8) is not shown.</i>
<i>I-389</i> ²	syntax box -1	(DC)	<u>\right</u> → <u>\rightmark</u>
<i>I-393</i> ²	Documentation of \IfMarksEqualTF	(FMi)	Add paragraph: Note that two retrieved mark values are only considered equal if they originated from the same \InsertMark command — it is not enough that they contain the same data, as that may be coincidental.
<i>I-393</i> ^s	para -1, 1.3	(KSh)	Add word: However, sometimes you may want <u>to</u> know
<i>I-420</i> ^s	para 2, 1.-1	(KSh)	Delete spurious word: because <u>it</u> this is the only space

Chapter 6 — Tabular Material

<i>I-447</i> ^s	exa 6-3-1	(KSh/FMi)	Replace <code>p{\dimeval{#1/(#2)-\tabcolsep*2-\arrayrulewidth*(#2+1)/(#2)}} }}</code> → <code>p{\dimeval{(#1-\tabcolsep*2*#2-\arrayrulewidth*(#2+1))/#2}} }}</code> to match explanation in the text (both forms are equivalent though)
<i>I-484</i> ^s	para -1, 1.-2	(KSh/FMi)	Key name has changed, replace: <code>\sisetup{reset-font-series=false}</code> → <code>\sisetup{reset-text-series=false}</code>
<i>I-489</i> ²	para 1, 1.3	(EOI)	Change: to <u>additionally</u> load <u>longtable</u> or <u>supertabular</u> <u>prior</u> to → to load <u>longtable</u> or <u>supertabular</u> <u>in addition</u> to
<i>I-490</i> ²	footnote	(EOI)	Replace footnote text with → If you forget this, you either get an empty cell or, if parts of the text can be interpreted as a value, a somewhat “random” number and the rest is dropped. For example, 31 December 2022 would result in “31.00”, which is probably not desired.
<i>I-491</i> ²	exa 6-7-22, Booklet 114	(EOI)	Change: remove ‘0,00’ in ‘actual’ column for item ‘loss’. (This is not really an error, but it looks better—and is consistent with the ‘actual’ item of ‘profit’ for Booklet 113.)
<i>I-492</i> ²	footnote	(DPC)	called <u>threetableex</u> → called <u>threeparttablex</u>
<i>I-494</i> ²	para -2, 1.3	(MRu)	Use plural: The allowed <u>key</u> ₂ are ...

Chapter 7 — Mastering Floats

<i>I-517</i> ^s	para 4, 1.4	(KSh)	<u>then</u> to avoid → <u>than</u> to avoid
<i>I-520</i> ²	para 4, 1.3	(EOI)	Change: For <u>a</u> example → For example
<i>I-530</i> ^s	para -1, 1.2	(KSh)	Change: can <u>by</u> customized → can <u>be</u> customized
<i>I-537</i> ^s	para 2, 1.4	(KSh)	Change: default values <u>or</u> all → default values <u>of</u> all
<i>I-612</i> ²	para -2, 1.1	(EOI)	Change: up <u>do</u> several → up to several
<i>I-630</i> ^s	para -1, 1.1	(KSh)	Change: The <u>figure</u> is → The <u>table</u> is

Chapter 8 — Graphics Generation and Manipulation

<i>I-619</i> ²	para -2, 1.2	(FMi)	in <u>light blue</u> → in <u>red</u>
<i>I-619</i> ²	exa 8-4-7	(FMi)	The example uses <code>left_color=red!20</code> but this is not really visible if the red is turned into some gray value in the book (which is then made even lighter through <code>!20</code>). So it is better to start from full red, i.e., → <code>left_color=red</code> instead.
<i>I-644</i> ²	syntaxbox for \foreach	(BeB)	superfluous “in”: ... { <i>commands</i> } <u>in</u> → ... { <i>commands</i> }

*I-645*² para 3, 1.4 (EOI) Correct hyphenation: stan-dalone → stand-alone

Chapter 9 — Font Selection and Encodings

*I-664*² para -5, l. 4 (HVo) Change: `\ulcshape\upshape` → `\upshape\ulcshape`
because this is the default as defined in the format (though in practice the order makes no difference)

*I-687*² table 9.6, l.21 (YvH) `cmdh` → `lmdh`

*I-688*² para -2, l. 1 (BeB) acronym PSNFSS not explained: PSNFSS → PostScript New Font Selection Scheme (PSNFSS)

*I-669*² exa 9-3-11 (FMi) Changed line breaks in example.

*I-681*² para 2, l.1 (BeB) Missing space: Theproblem → The problem

*I-708*² listing (FMi) Situation is the same in the 2023 distributions; listing output updated.

I-716^s table 9.10 (KSh) Change: can by turned → can be turned

I-717^s table 9.11 (KSh) Change: can by turned → can be turned

I-719^s table 9.12 (KSh) Change: can by turned → can be turned

I-720^s table 9.13 (KSh) Change: can by turned → can be turned

I-725^s table 9.15 (KSh) Change: can by turned → can be turned

I-725^s para 1, l.-2 (KSh) Change: clarify the meaning → clarify the pronunciation

I-725^s para 1, l.3–5 (KSh/FMi) Replace sentence (table was reorganized):
It accepts nine different values, five of which
(in the second column of Table 9.15) are predominately relevant for
Asian or Arabic scripts, e.g., adjustments if Kana characters are
written horizontally or vertically.
→
It accepts ten different values, five of which are predominately relevant
for Asian or Arabic scripts, e.g., adjustments if Kana characters are
written horizontally or vertically (HorizontalKana and VerticalKana).

*I-726*² para 4, l.5 (MRu) Add word: more than hundred → more than one hundred

*I-759*² l.1 (BeB) in the range of 0000 to 00FF → in the range of 0000 to 007F

I-797^s exa 9-6-3 (BYu/FMi) This example may fail with X_YL^AT_EX because of a deficiency in older versions of `fontspec`. With versions prior 2.9e one has to use the `Extension` key and omit the extension on the other lines:

```
\setmainfont{Alegreya}[
  Extension      = .otf,
  UprightFont    = *-Medium,
  ItalicFont     = *-MediumItalic,
  BoldFont       = *-ExtraBold,
  BoldItalicFont = *-ExtraBoldItalic
]
```

Chapter 10 — Text and Symbol Fonts

*II-3*² para-1, l.-2 (BeB) line first → first line

*II-5*² table 10.1, l. 5 (BeB/FMi) official companion family name → related official font family name

*II-5*² para -1, l.2 (FMi) then this structure is repeated as often as necessary. → then this structure is repeated for the related font families as often as necessary.

*II-20*² para -1 (FMi) A new version of Libertinus Mono was released. Added:
Its bold weight is rather light and unfortunately does not keep register,
so it may be of fairly limited use.

*II-24*² para 3, l. -2 (BeB) There is no slanted shape in Grande Mono (so it should be in blue):
naïve → naïve

II-25 ²	para -4, margin	(BeB)	Open Type font is available: — no Open Type — → Lucida Handwriting OT
II-25 ²	para -2, 1.-2	(BeB)	There are no italic blackletters (so it should be in blue): <i>phœnix's official rôle</i> → <i>phœnix's official rôle</i>
II-27 ²	para 1, 1.1	(MBe/FMi)	Package was renamed: droidmono → droidsansmono
II-28 ²	table 10.14, l. 3	(BeB)	Inconsistent order: sl, l → l, sl
II-28 ²	table 10.14, lines 7 + 19	(BeB)	semi-bold twice, extra-bold missing: sbsec, bsc, <u>sbsec</u> → sbsec, bsc, <u>ebsec</u>
II-28 ²	table 10.14, lines 13 + 25	(BeB)	semi-bold twice, extra-bold missing: sbec, bec, <u>sbec</u> → sbec, bec, <u>ebec</u>
II-29 ²	table 10.15, lines 7	(BeB)	semi-bold twice, extra-bold missing: sbsec, bsc, <u>sbsec</u> → sbsec, bsc, <u>ebsec</u>
II-29 ²	table 10.15, l. 10	(BeB)	semi-bold twice, extra-bold missing: sbc, bc, <u>sbc</u> → sbc, bc, <u>ebc</u>
II-29 ²	table 10.15, l.13	(BeB)	semi-bold twice, extra-bold missing: sbec, bec, <u>sbec</u> → sbec, bec, <u>ebec</u>
II-34 ²	table 10.20	(FMi)	Add table note: k (<i>black</i>) is a nonstandard series name for eb (<i>extra bold</i>) or in some families for ub (<i>ultra bold</i>).
II-40 ²	table 10.24	(FMi)	In table note: <i>Unfortunately, <u>sco</u></i> → <i>Unfortunately, <u>sco</u></i>
II-42 ²	para 3, 1.4	(MRu)	rudimentary → rudimentarily
II-45 ²	several places	(FMi)	The Gentium fonts are no longer supported for pdfT _E X and only available for Unicode engines. The Type1 fonts and the gentium package are deprecated (because of quality issues in the fonts). Instead gentium-otf is newly available.
II-50 ^s	font sample Cambria	(FMi)	This affects table 10.30 and the font example in the text. We now show Gentium Plus and Gentium Book Plus using the LuaT _E X engine. Because of problems with the font names, the Cambria family currently requires a Cambria.fontspec file (possibly only temporary) when used with LuaT _E X with the following content: <pre>\defaultfontfeatures[Cambria]{% UprightFont = cambria.ttc, BoldFont = cambriab.ttf, ItalicFont = cambriai.ttf, BoldItalicFont = cambriaz.ttf}</pre>
II-61 ²	table 10.48	(FMi)	Without it, the bold fonts are not correctly set up, which is why almost anything was not in bold and Fields was not typeset in bold small caps in the sample even though Cambria supports these typefaces.
II-62 ²	table 10.50	(FMi)	Add table note: <i>Unfortunately, <u>sco</u> is a nonstandard shape name for sctl; thus, low-level shape commands are needed to access it.</i>
II-63 ²	table 10.51	(FMi)	Add table note: <i>Unfortunately, <u>sco</u> is a nonstandard shape name for sctl; thus, low-level shape commands are needed to access it.</i>
II-65 ²	para 1, 1.1	(YvH)	Table moved to page II-62 for better pagination.
II-66 ²	Unicode box	(DFI)	Slap → Slab OpenType fonts for the Concrete family do exist. Therefore changed the text to OpenType fonts of the family for use in Unicode engines do exist. They offer additional characters and also true bold and bold italic shapes. and moved it down after the discussion of missing bold fonts.

<i>II-66</i> ²	table 10.55	(FMi)	Change: <u>—no OpenType—</u> → <u>CMU Concrete</u> Added line showing: <u>b <u>n</u>, <u>it</u></u> and the text <u>—Not available with pdfT_EX, only in Unicode engines—</u>
<i>II-66</i> ²	1st font example	(FMi)	Change: <u>—no OpenType—</u> → <u>CMU Concrete</u>
<i>II-66</i> ²	2nd font example	(FMi)	Added (in margin info): <u>—only OT1—</u>
<i>II-71</i> ²	para 1, 1.1	(BeB)	ub should be upright: <code>\fontseries{ub}</code> → <code>\fontseries{ub}</code>
<i>II-71</i> ²	para 2, 1.5	(YFu)	Akira Kobayashi should be written in Japanese style → <u>KOBAYASHI Akira</u> Also corrected in the index.
<i>II-71, 72</i> ²	table 10.60	(FMi)	Font family name for Classico has changed in recent distribution from -LF to -TLF . Affects font example on page II-71 and table 10.60 on page II-72. The fact small capitals are only available with the pdfT _E X engine. This is now explicitly mentioned.
<i>II-75</i> ²	table 10.64	(FMi)	Add table note: <i>Unfortunately, sco is a nonstandard shape name for sctl; thus, low-level shape commands are needed to access it.</i>
<i>II-76, 77</i> ²	both font examples	(BeB)	Helvetica and its clones do not have true italics but instead an oblique/slanted face (despite the fact that the internal font information claims it is “italic”). For this reason the blue text in both Helvetica examples should be as follows: <u>naïve</u> vis-à-vis the dæmonic <i>phænix’s official rôle</i> → <i>naïve</i> vis-à-vis the dæmonic <u>phænix’s official rôle</u>
<i>II-86</i> ²	table 10.74, 1.4	(FMi)	It’s weights not widths: <u>2ome nonstandard widths</u> → <u>Also some nonstandard weights</u>
<i>II-86</i> ^s	table 10.74	(FMi)	In the 2025 distribution some of the Raleway font support was changed so that it now supports -OsF and -LF and the NFSS series values were normalized to ul , el , l , m , sb , b , eb , and ub .
<i>II-86</i> ²	table 10.74	(FMi)	Add table note: <i>Unfortunately, the font family uses the nonstandard series names t (thin) and k (black) instead of the standard series names ul (ultra light) and ub (ultra bold). The mb (medium) is halfway between the standard m and sb and does not fit into the NFSS naming conventions. It can serve as a replacement for m, e.g., via <code>\DeclareFontSeriesDefault</code>.</i>
<i>II-91</i> ²	1. -1	(BeB)	In the DejaVu Sans Mono Example add: 0I1 or 011 ?
<i>II-94</i> ²	para 2, 1.4	(FMi)	A new version of Libertinus Mono was released. The recommendation hasn’t changed, only the reason. Changed: as it is <u>far too dark and fuzzy for my taste.</u> → as it is <u>very light and does not keep register.</u>
<i>II-102</i> ²	para -4, margin	(BeB)	Change: <u>— no Open Type —</u> → <u>Lucida Handwriting OT</u>
<i>II-104</i> ²	para -1, 1.2	(FMi)	Footnote added after: <u>Unicode characters</u> However, strangely enough this only works in pdfT _E X and <i>not</i> in Unicode engines!

<i>II-105</i> ²	para 1 replaced	(FMi/BeB)	The yfonts have a suprising feature: you can use the Unicode characters <code>ÄÖÜäöüß</code> in pdfT _E X, but this is not possible in Unicode engines! The first paragraph was therefore replaced to clarify this. The new text is: The next example shows the various ligatures. With pdfT _E X one can use the Unicode characters <code>ÄÖÜäöüß</code> directly and only needs the “short s” ligature. However, due to the special font encoding this <i>does not work</i> in Unicode engines — with these engines you have to enter the accents as ligatures or L ^A T _E X commands.
<i>II-106</i> ²	para -3, l. 1	(BeB)	Acronym GFS not explained: Greek Font Society → Greek Font Society (GFS)
<i>II-107</i> ²	exa 10-11-1	(FMi)	The Cambria fonts currently require a <code>Cambria.fontspec</code> file (possibly temporary) when used with LuaT _E X — see errata on page II-50. Without it, the bold fonts are not correctly set up, which is why they are not showing in the example.
<i>II-107</i> ²	exa 10-11-2	(FMi)	The Gentium fonts are no longer supported for pdfT _E X and only available for Unicode engines. We therefore show the Greek text in Gentium Plus using the LuaT _E X engine.
<i>II-110</i> ²	exa 10-12-1	(FMi)	The Cambria fonts currently require a <code>Cambria.fontspec</code> file (possibly temporary) when used with LuaT _E X — see errata on page II-50. Without it, the bold fonts are not correctly set up, which is why they are not showing in the example.
<i>II-111</i> ²	exa 10-12-2	(FMi)	The Gentium fonts are no longer supported for pdfT _E X and only available for Unicode engines. We therefore show the Cyrillic text in Gentium Plus using the LuaT _E X engine.
<i>II-114</i> ²	table 10.89	(FMi)	Added missing U+00F _x line. There was a bug in the code generating it.
<i>II-117</i> ²	table 10.92	(FMi)	Added missing U+00F _x line. There was a bug in the code generating it.
<i>II-121</i> ²	table 10.96	(FMi)	Added missing U+00F _x line. There was a bug in the code generating it.
<i>II-122</i> ²	table 10.98	(FMi)	Added missing U+00F _x line. There was a bug in the code generating it.
<i>II-122</i> ²	table 10.99	(FMi)	Added missing U+00F _x line. There was a bug in the code generating it.
<i>II-123</i> ²	table 10.100	(FMi)	Added missing U+00F _x line. There was a bug in the code generating it.
<i>II-124</i> ²	table 10.103	(FMi)	Added missing U+00F _x line. There was a bug in the code generating it.

Chapter 11 — Higher Mathematics

<i>II-127</i> ²	para 1, l.5	(bb/FMi)	<u>The</u> American Mathematical Society (AMS) <u>provides</u> a major package, <code>amsmath</code> , which <u>makes</u> ... → In the early nineties the American Mathematical Society (AMS) <u>provided</u> a major package, <code>amsmath</code> , which <u>made</u> ...
<i>II-129</i> ²	para -3, l.1	(bb/FMi)	The principal documentation for these packages → The principal documentation for these <u>two</u> packages
<i>II-129</i> ²	para -1, l.3	(bb)	<u>lot</u> additions → <u>many</u> additions
<i>II-132</i> ²	table 11.1	(bb/FMi)	Also mention <code>alignat</code> , <code>alignat*</code> , and <code>alignedat</code> .
<i>II-133</i> ²	para 4,l.2	(bb/FMi)	Add: Furthermore, they move the equation tag out of the way if it would otherwise overprint the formula.
<i>II-133</i> ²	para. -3, l. -1	(BeB)	Wrong reference: Section 11.2.10 → 11.2.11
<i>II-138</i> ²	heading	(bb/FMi)	Multiple alignments: <code>align</code> and <code>flalign</code> → Multiple alignments: <code>align</code> , <code>flalign</code> , and <code>alignat</code>
<i>II-138</i> ²		(FMi)	Moved para from 139 to end of this page.
<i>II-139</i> ²	para 1	(FMi)	Moved para back to page 138.

<i>II-139</i> ²	bottom	(FMi)	<p>Add:</p> <p>Sometimes it is more convenient to explicitly specify all the horizontal spacing yourself within the formula. For this you can use an <code>alignat</code> environment. It differs from <code>align</code> in two ways: you have to specify the number of <code>rl</code> pairs as an argument to the environment and it does not add any spaces between the pairs, e.g.,</p> <pre>\begin{alignat}{3} x &=& y &\quad X &=& Y &\quad a &=& b+c \\ \dots</pre> <p>As usual, equation numbers can be altered with <code>\tag</code> or suppressed with <code>\notag</code>.</p>
<i>II-140</i> ²	para 1, 1.2	(bb/FMi)	Add:
<i>II-140</i> ²	para 2, 1.4	(bb/FMi)	<p>Do not forget to reset <code>\minalignsep</code> if you change it in this manner.</p> <p>Add:</p> <p>You can think of them as subsidiary environments that can be used within any of the display environments discussed so far. (Below we use them inside equation.)</p>
<i>II-140</i> ²	para -1	(FMi)	Paragraph moved to page 141.
<i>II-141</i> ²		(FMi)	One paragraph moved over from page 140.
<i>II-144</i> ²	para 2, 1.-3	(FMi)	the issue → the <u>spacing</u> issue
<i>II-145</i> ²	para 2, 1.1	(bb/FMi)	<p>Add:</p> <p>Another problem is that an empty line introduces an unwanted break point in front of the display, thus <code>\predisplaypenalty</code> is no longer honored.</p>
<i>II-149</i> ²	para 2, 1.4	(DPC)	package <code>flexysym</code> → package <code>flexisym</code>
<i>II-167</i> ²	para. 3, 1. -2	(BeB)	<code>optione</code> → <code>option2</code>
<i>II-178</i> ²	table 11.3, 1.10	(EOI)	Cross- <u>produce</u> tensor → Cross- <u>product</u> tensor
<i>II-178</i> ²	Tab. 11.3, 1.10	(BeB)	in the description column: <u>array</u> -symbol-arrow → <u>arrow</u> -symbol-arrow
<i>II-189</i> ²	footnote	(DPC)	<code>oubrace</code> package → <code>oubrace2</code> package

Chapter 12 — Fonts in Formulas

<i>II-225</i> ²	heading	(FMi)	Chapter title not properly capitalized.
<i>II-229</i> ²	para -3, 1.1	(BeB)	for Lucida fonts → Lucida <u>and</u> Cambria fonts
<i>II-274</i> ²	exa 12-18-fig	(FMi)	<p>The Cambria fonts currently require a <code>Cambria.fontspec</code> file (possibly temporary) when used with Lua_T_EX — see errata on page II-50. Without it, the bold fonts are not correctly set up, which is why they are missing in the section heading of the example.</p> <p>Yoda spoke it seems: <u>...and compare we should</u> → <u>...and you should compare</u></p>
<i>II-261</i> ²	para 3, 1.3	(FMi)	

II-286^s fig. 12-36

(FMi)

Heading was not bold because of an error in the distributed `.fontspec` file for this family. This needs to be corrected in the NewComputerModern distribution and maybe also in the `fontspec` package itself. A `NewCM10-Regular.fontspec` file that works could look like this:

```
\defaultfontfeatures[NewCM10-Regular]{
  Extension      = .otf ,
  % Can't use NewCM10-Regular here (or we get a fontspec error).
  % Doesn't matter in this case, but looks like a fontspec issue.
  UprightFont    = NewCM08-Regular ,
  UprightFeatures = {
    SizeFeatures = {
      {Size = -8 , Font = NewCM08-Regular} ,
      {Size = 8- , Font = NewCM10-Regular} ,
    },
  },
  % Same here:
  SlantedFont    = NewCM08-Regular ,
  SlantedFeatures = {
    SizeFeatures = {
      {Size = -8 , Font = NewCM08-Regular} ,
      {Size = 8- , Font = NewCM10-Regular} ,
    },
    FakeSlant=0.25,
  },
  ItalicFont     = NewCM10-Italic ,
  ItalicFeatures = {
    SizeFeatures = {
      {Size = -8 , Font = NewCM08-Italic} ,
      {Size = 8- , Font = NewCM10-Italic} ,
    },
  },
  BoldFont       = NewCM10-Bold ,
  BoldItalicFont = NewCM10-BoldItalic ,
  BoldSlantedFont = NewCM10-Bold ,
  BoldSlantedFeatures = { FakeSlant=0.25 },
  SmallCapsFeatures = { Numbers=OldStyle },
}
```

II-286² fig. 12-36

(FMi)

Change in title: Mathematical typesetting → Math typesetting

II-286^s fig. 12-37 (FMi) Heading was not bold because of an error in the distributed `.fontspec` file for this family. This needs to be corrected in the `NewComputerModern` distribution and maybe also in the `fontspec` package itself. A `NewCM10-Book.fontspec` file that works could look like this:

```
\defaultfontfeatures[NewCM10-Book]{
  Extension      = .otf ,
  UprightFont    = NewCM08-Book ,
  UprightFeatures = {
    SizeFeatures = {
      {Size = -8 , Font = NewCM08-Book} ,
      {Size = 8- , Font = NewCM10-Book} ,
    },
  },
  SlantedFont    = NewCM08-Book ,
  SlantedFeatures = {
    SizeFeatures = {
      {Size = -8 , Font = NewCM08-Book} ,
      {Size = 8- , Font = NewCM10-Book} ,
    },
    FakeSlant=0.25,
  },
  ItalicFont     = NewCM10-BookItalic ,
  ItalicFeatures = {
    SizeFeatures = {
      {Size = -8 , Font = NewCM08-BookItalic} ,
      {Size = 8- , Font = NewCM10-BookItalic} ,
    },
  },
  BoldFont       = NewCM10-Bold ,
  BoldItalicFont = NewCM10-BoldItalic ,
  BoldSlantedFont = NewCM10-Bold ,
  BoldSlantedFeatures = { FakeSlant=0.25 },
  SmallCapsFeatures = { Numbers=OldStyle },
}
```

II-286² fig. 12-37 (FMi) Change title to more or less fit the width of the sample:
Mathematical typesetting with `NewComputerModern` →

II-288² para 3, l.-1 (BeB) Math typesetting with `NewComputerModern Book`
 Typo and spurious comma: `series, though` substitution. → `series through` substitution.

II-295² par -2, l.-1 (BeB) Options `vvarbb` and `upint` show no effect in figure 12.50. This was due to a bug in the package — now corrected. Thus, rerunning the example shows the expected behavior.

Chapter 13 — Localizing Documents

II-297² heading (FMi) Chapter title not properly capitalized.

II-307² after exa (BeB/FMi) Replace: On the other hand, `tikz` provides a library to overcome these issues. →
 In the particular case of `tikz`, you can use `\usetikzlibrary{babel}` instead of `\shorthandoff` to overcome these issues for all `tikz` pictures of the document.

<i>II-308</i> ²	para 2, 1.3	(BeB)	Acronyms BCP and IETF not explained: BCP → the Best Current Practice (BCP) IETF → the Internet Engineering Task Force (IETF)
<i>II-308</i> ²	para 3, 1.1	(BeB)	BPD → BCP
<i>II-309</i> ²	exa 13-3-2	(FMi)	the package <code>gentium</code> is deprecated. We therefore now use <code>garamondlibre</code> in the example.
<i>II-319</i> ²	para 2, 1.1	(BeB)	Missing word: is described <i>A History</i> → is described <u>in</u> <i>A History</i>
<i>II-332</i> ²	exa 13-5-2, and above	(FMi)	The keyword <code>Harfbuzz</code> should be spelled <code>HarfBuzz</code> . Both names are supported, but the recommended spelling is <code>HarfBuzz</code> .
<i>II-341</i> ²	para -4, 1.4	(DPC/FMi)	<code>devnag package</code> → <code>devnag program</code>

Chapter 14 — Index Generation

Chapter 15 — Bibliography Generation

<i>II-390</i> ²	para 4, 1.1	(BeB/FMi)	Replace: <code>predates the Internet</code> and so → <code>were developed when the Internet was in its infancy</code> and so
<i>II-391</i> ²	Fig. 15.2, bib-entry jane-2	(BeB)	<code>\title = {An second book}</code> → <code>\title = {A second book}</code> Changes the output of example 16-7-31 on page II-560 as well.
<i>II-396</i> ²	in box: para 2, 1.2	(MJo)	the <code>\MakeUpperCase</code> trick → the <code>\MakeUppercase</code> trick
<i>II-423</i> ²	table 15.9	(MBe/FMi)	Drop <code>nature.bst</code> line. Style no longer supported.
<i>II-435</i> ²	code	(FMi)	<code>\textcolor{See}</code> → <code>\textcolor{blue}{See}</code>
<i>II-443</i> ²	biblatex-mla style	(BeB)	Explain acronym: <u>MLA handbook</u> → <u>Modern Language Association (MLA) handbook</u> This moves the text line on the bottom to the next page.

Chapter 16 — Managing Citations

<i>II-475</i> ²	para -2, 1.6	(BeB)	Figure 15.1 → Figure 15.1 <u>on pages 382–383</u>
<i>II-513</i> ²	para -1	(BeB/FMi)	Extend the explanation: is created only if the entry <u>contains</u> a shorttitle <u>field</u> and the title and shorttitle fields differ. → is created only if the entry has been referenced (prior to typesetting the bibliography), <u>contains</u> a shorttitle <u>field</u> , and the title and shorttitle fields differ.
<i>II-535</i> ²	footnote	(FMi)	Extend the explanation: you can use <code>\mancite</code> in front of any citation command to avoid this.
<i>II-560</i> ²	exa 16-7-31	(FMi)	Jane Doe. <i>An second book</i> . 2020. → Jane Doe. <i>A second book</i> . 2020.

Chapter 17 — L^AT_EX Package Documentation Tools

<i>II-599</i> ²	para 3, 1.1	(EOI)	<u>When creating automatically</u> the driver → <u>When</u> the driver
<i>II-605</i> ²	para 1, 1.10	(CAR)	<u>right numbers</u> of underscores → <u>correct number</u> of underscores

Appendix A — L^AT_EX Overview for Preamble, ...

<i>II-624–629</i> ²		(BeB/FMi)	Replace for consistency with section 1.4: <u>command definition</u> → <u>code</u> (in the various syntax boxes)
<i>II-629</i> ²	para 1, 1.3	(FMi)	<u>An</u> warning → <u>A</u> warning
<i>II-633</i> ²	para 2	(BeB/FMi)	Add at the end: A maximum of nine “argument” letters is supported.

<i>II-657</i> ²	par -2, l. -2	(BeB)	a few that → a few <u>commands</u> that
<i>II-658</i> ²	first item in the list	(BeB)	square root \sqrt{x} → square root <code>\sqrt{x}</code>
<i>II-663</i> ²	A-3-7	(MRu)	In the code, text should read either “This is the content” or “These are the contents”.
<i>II-682</i> ²	para -2, l. 3	(FMi)	<code>\Harfbuzz</code> → <code>\HarfBuzz</code>
<i>II-678</i> ²	para -1, l. -1	(BeB)	it is better use → it is better <u>to</u> use
<i>II-687</i> ²	l. 1	(BeB)	Two further tests should be listed in the syntax box: <code>\ifVTeX</code> <code>\ifAlephTeX</code>
!!	<i>II-701</i> ² l. 6	(BeB)	Name changed after the book was typeset: <code>.notif</code> → <code>.ifnot</code>
	<i>II-701</i> ² para 3, l. 4; para -2, l. 1; and margin	(BeB)	<code>.notif</code> → <code>.ifnot</code>

Appendix B — Tracing and Resolving Problems

Appendix C — Going Beyond

<i>II-297</i> ²	heading	(FMi)	Appendix title not properly capitalized.
----------------------------	---------	-------	--

Biographies

Production Notes

Notes on this errata document

Thanks to all who have found errors or omissions. Listed are the people who found an errata entry first.

ACa	Alfredo Canziani (2)	EOI	Edgar Olthof (9)	YEi	Yaakov Eisenberg (3)
BeB	Bernd Burghardt (52)	FMi	Frank Mittelbach (85)	YFu	FUJIMURA Yukitoshi (1)
BYu	Boshi Yuan (1)	HVo	Herbert Voß (1)	YvH	Yvon Henel (2)
CAR	Chris Rowley (2)	KSh	SHIKANO Keiichiro (21)	bb	Barbara Beeton (10)
DPC	David Carlisle (5)	MBe	Matthew Bertucci (3)	kb	Karl Berry (13)
DC	Davide Campagnari (1)	MJo	Maciej Jończyk (2)		
DFl	Daniel Flipo (1)	MRu	Mark Rudolph (4)		

Other people have sent us corrections for errors already found. Thanks to all of you!

If you find further errors please report them to one of the authors, e.g.,

`frank.mittelbach@latex-project.org`

preferably in a form usable directly in this file, i.e.,

```
\erroronpage{page-number}{line-identification}{your-initials}{date}{}
description of the erratum
```

Here is an example:

```
\erroronpage{5}{para 3, 1.1}{FMi}{2023/06/21}{}
\u{LaTeX} \> \u{LaTeX}
```

`\u{...}` underlines a text fragment, `\>` produces \rightarrow , and `\b1` is a short form for `\color{blue}`.